



POTWIERDZENIE

CONFIRMATION

Jest to potwierdzenie, przeprowadzenia inspekcji przez nasz zespół inspekcyjny w firmie A w dniu B.

This is to confirm that that our inspection team has executed an inspection in the Company A on the date B.

Inspekcja dotyczyła systemu zakładowej kontroli produkcji odnoszącego się do wyrobów wymienionych w Certyfikacie Nr C wydanym przez jednostkę notyfikowaną nr 1023.

The inspection was focused on of the Factory Production Control system related to Products mentioned in the Certificate No. C issued by the Notified Body No 1023.

Potwierdzamy, że system zakładowej kontroli produkcji dotyczący wyrobów spełnia wymagania odpowiednich norm zharmonizowanych.

We confirm that the Factory Production Control system related to Products meets the requirements of the relevant harmonized standards.

To potwierdzenie, pozostaje ważne przez okres 12 miesięcy od dnia B.

This Confirmation remains valid for the period of 12 months since the date B.

Certyfikat C pozostaje ważny pod warunkiem, że firma w ciągu roku przeprowadzi audyt nadzorujący oraz przepisy prawne, warunki produkcji lub system ZKP nie ulegną znaczącym zmianom. Jego ważność można sprawdzić pod adresem: www.itczlin.cz/cert-pl.php.

The certificate C remains valid provided the company carry out surveillance audit during the 1 year and legislation, the manufacturing conditions, or the FPC system has not been significantly changed. Its validity can be verified at: www.itczlin.cz/cert-pl.php.

A_ Firma (dział)	NOVOGRAD-VOLYNSKY KAMENNODROBILNIY ZAVOD NIP nr UA 378082406156
B_ Data audytu	2021-06-25
C_ Numer certyfikatu	1023-CPR-0665 F/a

Data / Date

2021-06-25



Ing. Lubomír MARTÍNEK, Ph.D.

Zastępca Dyrektora Wydziału CSI
/ Deputy Director of the Division CSI



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO - Państwowy Zakład Higieny
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - National Institute of Hygiene

ZAKŁAD BEZPIECZEŃSTWA ZDROWOTNEGO ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH AND SAFETY

ATEST HIGIENICZNY

B-BK-60211-0454/20

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **decor granit kruszywo, różne frakcje, kolory: zielony, niebieski, żółty, czerwony frakcje**

Zawierający / containing: granit, farbę na bazie: polimeru akrylowego, chlorowanych parafin C14-17, ditlenku tytanu, wypełniaczach, wodzie, biocydów, barwników i innych składników zgodnie z dokumentacją producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania na zewnątrz budynków w: architekturze krajobrazu, dekoracji ogrodów

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Wyrób nie może mieć kontaktu ze skórą ludzką.

Atest higieniczny nie dot. parametrów technicznych, walorów użytkowych i oceny właściwości alergizujących wyrobu

/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters, utility value and allergenic properties of the product

Wytwórca / producer:

Novohrad-Volynskiy Stone Crushing Plant LLC
11775 obwód żytomierski, r. nowogradzko-wołyński, Susły
ul. Susłowska 50, Ukraina

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Novohrad-Volynskiy Stone Crushing Plant LLC
11-775 obwód żytomierski, r. nowogradzko-wołyński, Susły
ul. Susłowska 50, Ukraina



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2026.05.06 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2026.05.06 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 6 maja 2021

The date of issue of the certificate: 6th May 2021

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

z up. *Jolanta Solecka*
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP-PZH